

(Cable and Mail Despatches)  
 Issued by the  
 JEWISH TELEGRAPHIC AGENCY, LTD.

Ludgate House,  
 107/111, Fleet Street,  
 London, E.C.4.

Telegrams: Jewcorrau London.  
 Telephone: Central 6501-3.

Vol. XII. No. 202.

6 pages.

1st. Sept., 1931.

FUTURE OF JEWISH COLONISATION IN SIBERIA: WHITE RUSSIAN GOVERNMENT ISSUES DECREE TAKING OVER RESPONSIBILITY FOR PROMOTING JEWISH SETTLEMENT IN BUREYA: INSTRUCTS ALL ITS DEPARTMENTS TO ASSIST BY SENDING OUT AGRICULTURAL AND INDUSTRIAL EXPERTS TEACHERS DOCTORS ETC: ORDERS DEPARTMENTS TO PRESENT BI-MONTHLY REPORTS OF ACHIEVEMENTS.

Moscow, Aug. 30th. (Jewish Telegraphic Agency).

The Jewish colonisation work in the region of Bureya, in Siberia, has again taken a new turn, by the action of the Government of the Soviet Republic of White Russia (whose territory contains a large Jewish population, constituting a large proportion of the inhabitants of the chief towns like Minsk, Mozir, Vitebsk, Bobruisk, Homel, etc., and of many of the townships) to take over responsibility for the further promotion of the Jewish settlement work in Bureya.

The issue to-day of an official decree to this effect by the White Russian Government is hailed in Jewish Communist circles and in the Jewish Communist press as an event of far-reaching importance.

The White Russian Soviet Republic, the decree proclaims, is making it its object to assist the development of Bureya, which has been allocated by the Government of the Russian Socialist Federated Soviet Republic for the settlement of toiling Jews. All the People's Commissariats (Ministries) in White Russia and all White Russian Government institutions are recommended to give effect to this assumption of responsibility for the work in Bureya by engaging in active work to further the Jewish settlement there by sending out to Bureya for the permanent work there agricultural, technical and industrial specialists, qualified labour teachers, physicians and co-operative workers, and by supplying the settlers in Bureya with Yiddish literature, and with works on economics, politics and art, including the works of Lenin and Stalin, with cinematograph films, etc. The Government Commission for Jewish Land Settlement (Gomzet) and the Jewish Settlement Society (Ozet) are also recommended to engage in a systematic and continuous Jewish settlement work in Bureya. The results achieved by this work are to be made the subject of regular bi-monthly reports to be submitted to the Presidium of the Central Executive Committee of the White Russian Soviets.

All the Commissariats and Departments of the White Russian Republic and their central institutions, particularly the Ministries of Agriculture, Education, Health and Labour, the White Russian Federation of Artisans, the White Russian Cinema Centre, and the White Russian State Publishing House, have been instructed to prepare definite plans within the course of the next two weeks for carrying their part of the work into effect.

The Evolution Of The Bureya Scheme.

Since the Bureya Jewish settlement plan was first put forward in January 1928, the scheme, proclaimed originally as a great movement to create "a Jewish land in the Far East", "the Jewish land of the future", "our Canada or America", with "an area as large as the whole of Palestine within its historic frontiers", has several times been subject to setbacks and disappointments. M. Rykov, at that time Chairman of the Council of People's Commissaries of the Soviet Republic, once dwelt in an official address on the prospect of Bureya becoming a Jewish autonomous territory, and announced that Bureya was included in the Soviet Five-Year Plan, which provided for 12,000 Jewish families being settled in Bureya within five years.

M. Smidovitch, the Vice-President of the Soviet Union, declared at a Moscow meeting in July 1929, that very soon the official name of Bureya would be the Y.S.S.R., meaning the Jewish Socialist Soviet Republic.

The work carried on in Bureya, so far, has been repeatedly described, however, by leading Communist authorities, as extremely disappointing, and many of the Jewish settlers who went out there, have gone back to their old homes, unwilling to stay there under the unpromising conditions obtaining there. M. Larin, a leading Communist, has contended that the Bureya plan is impracticable. The Communist Party in the Far East adopted a formal resolution in June 1929 declaring that the first year of work of settling Jews in Bureya had not yielded any tangible results. In November 1929 the Government Commission for Jewish Settlement (Comzet) adopted a resolution declaring that the Bureya Settlement Administration was not fitted for the work and must be reorganised. In January 1930, the Comzet decided to reorganise the work in Bureya, by turning it over to a special independent Government Commission.

The authorities have, nevertheless, found it increasingly difficult, in spite of all their efforts, to induce Jews in the Soviet countries to go out to Bureya, and recently a new movement was started to recruit unemployed Jews in Lithuania, Latvia and other countries, as emigrants to Bureya.

Small groups have come from the Argentine, and this month there was a party of 300 Jewish immigrants who came from Lithuania.

The purpose of bringing over Jewish workers from other countries to settle in Bureya, M. Merezin, the responsible Secretary of the Comzet, said in an interview with the J.T.A. representative in Moscow when these 300 immigrants arrived in Moscow, is to provide for the region the skilled and unskilled labour which it requires. We shall admit immigrants according to the existing need for workers, and our capacity to provide the immigrants with houses, cultural services and other needs. At the same time, he announced that there would be no further Jewish immigration invited to Bureya from abroad.

According to the latest figures available last week, there are less than 4,000 Jewish souls in Bureya, most of them engaged in the State farms (Sovchoses), and various productive co-operatives, the rest working in the Kolchoses.

SOVIET ANTI-RELIGIOUS CAMPAIGN FOR ROSH HASHANAH FALLS FLAT:  
JEWISH MASSES INDIFFERENT: EVEN ATHEIST GROUPS SLACK:  
JEWISH COLONISTS WILL THIS YEAR AGAIN KEEP AWAY FROM  
THEIR FIELDS ON ROSH HASHANAH AND YOM KIPPUR "EMESS"  
FEARS.

Moscow, Aug. 30th. (Jewish Telegraphic Agency).

The big anti-religious campaign which has been ordered for the forthcoming Jewish High Holy Days is falling flat everywhere, according to the reports which are arriving here from the various localities. The Jewish masses in the towns and townships are taking no notice of the anti-religious agitation, and even the atheist groups are very slack, confining themselves merely to circulating the anti-religious pamphlets and leaflets which have been supplied by the headquarters of the Godless League, but they are making no attempt to control the activities of the clericals, or to follow up their literature by any active movement to stop the Jews attending the synagogue and to induce them to be at their work on Rosh Hashanah and Yom Kippur.

Worst of all is the situation in the Jewish villages, the Jewish Communist press complains. No one pays the slightest heed there to the anti-religious campaign, and there is a danger, the "Emess" says, that in many of the Jewish colonies the backward elements will, like last year, refuse to go out in their fields on Rosh Hashanah and Yom Kippur.

But Religion Dying In America "Emess" Proclaims: Thousand  
Churches Synagogues Beth Midrashim And Yeshibahs Closed  
Last Year It Says And Those Remaining Open Always Empty.

But in America, the "Emess" proclaims joyfully, however, religion is dying. Last year a thousand churches, synagogues, Beth Midrashim and Yeshibahs were closed down, and those which remain officially open are for all practical purposes closed, for it is seldom that anyone enters them. In summer, it is rare, indeed, to find any church or synagogue open. The militant Atheist Organisation in America is being helped in its fight against religion, the "Emess" adds, by President Hoover's thanksgiving day call. Fancy eleven million starving unemployed, it says, being invited to thank God!

THE INSIGNIFICANT CIRCULATION OF THE YIDDISH COMMUNIST PRESS  
IN SOVIET COUNTRIES: 200 COPIES ONLY "EMESS" SAYS BLAMING  
SOVIET POSTAL SERVICE FOR MISMANAGING JEWISH PRESS CIRCULATION: CAMPAIGN TO INCREASE CIRCULATION TO 500.

Moscow, Aug. 30th. (Jewish Telegraphic Agency).

Really the circulation of the Yiddish Communist press in the Soviet countries is not so bad - 200 copies of the "Emess", 200 of the "Stern", and a large number of "Young Guardists", the "Emess" writes in an article fixing the blame for the small number of copies of the Yiddish Communist papers circulating in the Soviet Union upon the Soviet postal service.

The postal machinery, which has lately obtained a monopoly in the circulation and supply of newspapers, including the "Emess", has shown itself incapable, to say the least, of carrying out this task. It is a fact, the "Emess" says, that since it has been taken over by the Post Office the increasing circulation of the "Emess" has stopped and it has now begun to diminish. The postal authorities are, of course, always ready to prove with hundreds of arguments and

documents that there are objective reasons for this decline outside their control, such as the summer vacation, etc., but all these excuses will not serve. Before the circulating of the "Emess" was taken over by the postal service, we warned proletarian public opinion that it must establish a strong control over the postal service and show it how to spread the Jewish Communist press. If that is not done, we said, there is a grave danger that the result will be to put a stop to the growth of our circulation. The negligence of many of the postal servants in regard to the spread of the "Emess" is simply beyond belief, and there are numerous cases, hundreds of them, that we can point to in this direction. Proletarian public opinion must come to our aid, and put a stop to this blow at the circulation of the "Emess".

Not long ago, the "Emess" then says, we had a press gathering, attended by a large number of Jewish workers, and many representatives of factories and stores promised their aid for a campaign to increase the circulation of the "Emess" and the other Jewish Communist papers, and a scheme was drawn up by which we ought to sell as many as 500 copies of the "Emess", 500 copies of the "Stern" and hundreds of copies of the other papers.

YOUNG COMMUNIST ACTIVITY IN POLAND THROWS SUSPICION ON YOUNG ZIONISTS INTO WHOSE CLUBS THEY SMUGGLE COMMUNIST LITERATURE: MANY YOUNG ZIONISTS CONSEQUENTLY ARRESTED BY MISTAKE FOR SUPPOSED COMMUNIST ACTIVITY.

Warsaw, Aug. 30th. (Jewish Telegraphic Agency).

The Young Communists in Poland have become very active in the last few days with the approach of International Communist Youth Day, which occurs on September 6th., and in the course of their propaganda they have been smuggling illegal Communist literature into various Young Zionist Clubs, thus casting suspicion upon their members, and a considerable number of Young Zionists have consequently been arrested in various places, because of the misunderstanding created, by which they are unjustly charged with being Communists. At Sosnowice 26 Young Zionists have been arrested, because a Communist flag was found flying at the entrance of the Club of the Zionist Youth Organisation "Gordonia", although they disclaim all knowledge of how it came there. In the township of Zarki, the entire administration of the local Jewish Cultural League has been arrested, because some illegal Communist proclamations have been found on the premises.

GERMAN JEWRY'S DETERMINATION TO EXIST AND DEVELOP: SYMBOLISED BY BIG NEW LIBERAL JEWISH TEMPLE OPENED IN HAMBURG: CONSECRATION CEREMONY MADE BIG FESTIVAL FOR CITY: MEMBERS OF HAMBURG SENATE ATTEND: MESSAGE FROM DR. CLAUDE MONTEFIORE RABBI MATTUCK AND MISS LILY MONTAGU.

Hamburg, Aug. 30th. (Jewish Telegraphic Agency).

The will of German Jewry to live and develop in spite of all hindrances was proclaimed to-day at the consecration of the new Hamburg Temple, an outstanding structure, combining the functions of a synagogue and a Jewish cultural centre, which was converted into a big festival of the Liberal Jews of Germany and of the entire Free City of Hamburg. The members of the Senate of the Hamburg Free City, and all the city officials were present, as well as the leaders of the Federation of Liberal Jews from all parts of Germany, and immense numbers of the Jews of Hamburg, as well as many non-Jewish citizens. Rabbi Italiener, Rabbi Professor Seligmann and Rabbi Dienemann, who delivered the consecration addresses,

emphasised that the new Temple symbolised the determination of the Jews of Germany to maintain the existence of Judaism. Messages of greeting were received from Dr. Claude G. Montefiore, Rabbi Dr. Mattuck and Miss Lily Montagu, the President, Vice-President and Honorary Secretary respectively of the World Union of Progressive Judaism.

A reception was held in the afternoon, at which many addresses were delivered, and Herr Goetz, the Secretary-General of the Federation of Liberal Jews in Germany, spoke of the present strength of the Liberal Jewish movement in Germany.

BIG JEWISH METAL FIRM IN GERMANY IN DANGER: ONLY ENTERPRISE OF ITS SIZE IN COUNTRY WHERE ALL WORK SUSPENDED ON SATURDAYS: FINANCIAL CIRCLES CONFIDENT OLD AND SOLIDLY ESTABLISHED BUSINESS WILL BE ABLE TO OVERCOME DIFFICULTIES.

Berlin, Aug. 30th. (Jewish Telegraphic Agency).

The Hirsch Copper Company, one of the largest metal houses in Germany, and in the world, is in financial difficulties, owing to the withdrawal of foreign short-term credits, and its situation is the one topic now in German financial circles.

The proprietors are Herr Aaron Hirsch, a well-known orthodox Jew, his son, Herr Siegfried Hirsch, who is a prominent Zionist, and Herr Adolf Shoyer, a member of the Board of the Berlin Jewish Community, and the firm is the only one of its size in the whole of Germany in which all work is completely suspended on Saturdays.

The firm enjoys so high a reputation, is so solidly established, and has paid such high dividends till now, that financial circles here are convinced that despite its present difficulties, it will soon succeed in overcoming the crisis.

THOSE "ZHIDES" THE BERKOVITCHES: I DID NOT WANT TO HELP THEM: STORM IN ROUMANIA OVER ALLEGED UTTERANCE BY PRIME MINISTER PROFESSOR JORGA.

Bucharest, Aug. 30th. (Jewish Telegraphic Agency).

There is a storm in the Roumanian newspapers over an alleged utterance by the Prime Minister, Professor Jorga, to a deputation of peasants in Constanza, in the course of which he is said to have replied to the complaints of the peasants that the Government and the National Bank had assisted the Berkowitz Bank, but was doing nothing to help the peasants, by saying: I know that the banks are inhuman, but Argetoianu (the Finance Minister) came to me with red eyes after nights of working with those "Zhidos", the Berkovitches, and he demanded that the State should help the bank. I wanted to oppose it, but they got me by saying that it was essential to save the deposits which belonged to many poor depositors.

When the peasants complained that they had no money to pay their bills, which were now falling due, the Premier said: Don't pay. Let them protest your bills. I, too, have let them protest my printing bills for "Neamul Romanescu" (Professor Jorga's organ). We can't run the National Bank as we would like, he added, because the foreign expert in charge will not allow it, and if we act against his wishes, he has threatened that he will leave the country and declare Roumania bankrupt.

There are only two Ministers in the Government who are my Ministers, and the rest are the King's, Professor Jorga proceeded, and you must just endure. Those of you who cannot endure, had better throw themselves into the sea, which is quite near. I don't do anything.

An official communiqué has been issued by the Presidium of the Council of Ministers, which reads: The publication of these utterances is an act of tactlessness and a falsification. It is a despicable procedure to publish a private conversation in such malicious fashion. The Prime Minister would not have said two words to those people, with whom he was in converse for over an hour, if he had known that there was a malicious spy among them.

The entire press, in Bucharest and the provinces describe the communiqué as being most strangely worded, for it does not deny the statements attributed to the Prime Minister, they say, merely suggesting that they were spoken under the impression that they would not be repeated by his hearers.

Following the publication of these comments, the Council of Ministers has issued another communiqué, in which it says:

The measures taken by the Minister of Finance, M. Argetoianu, for the consolidation of our credit institute have the approval of the entire Cabinet. At the last Cabinet meeting, Professor Jorga thanked and congratulated M. Argetoianu for taking these measures. There is complete unanimity among the members of the Government, and the rumours spread by malicious people about disunity in the Government will be put down. No one will succeed in creating differences, which do not exist, among the members of the Government.

#### ACHAD HA'AM'S WIDOW DEAD.

Jerusalem, Aug. 31st. (Jewish Telegraphic Agency).

Mrs. Ginsburg, the widow of the late Dr. Asher Ginsburg, the famous Hebrew philosopher and founder of spiritual Zionism, died this morning at Haifa.

The funeral will take place in Tel Aviv to-morrow (Tuesday), and she will be buried in a plot acquired during her life time at the side of the grave of her famous husband.

Her son, Dr. Solomon Ginsburg, who is Registrar at the Hebrew University, was abroad but was able to return in time on being notified in Paris that his mother was dying, and he was at her death-bed.

Achad Ha'am's death in January 1927, was the occasion of wide-spread mourning in all Jewish centres of the world. In Palestine, national mourning was proclaimed, and great crowds, including delegations from all parts of the country followed the funeral. Black flags flew in Tel Aviv over the municipal buildings and all important institutions. Memorial meetings were held in all cities of the world, containing big Jewish populations, like Warsaw, Vienna, Berlin, New York, London, Paris, etc. In Vienna and in other cities, the Zionists proclaimed a fortnight of national mourning. Many telegrams of condolence arrived from all over the world, including one from Sir Herbert Samuel, offering his "deepest sympathy on the death of the great spiritual leader Achad Ha'am, to whose inspiration and achievements Palestine of the present day and Jewry owe so much."

---

(NOT FOR PUBLICATION UNLESS BY PREVIOUS ARRANGEMENT).

---